

叶兴阳

双语音标有声读物

叶兴阳
英语教育创始人
双音阅读教育创始人

中国英语教育协会理事
中国英语教育协会理事
中国英语教育协会理事

双语音标 阅读创始人

注音阅 读英语 教育之父

叶兴阳

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

叶兴阳先生是著名英语教育专家，曾任教于多所知名大学，从事英语教学工作多年，具有丰富的教学经验和深厚的学术造诣。他致力于英语教育的研究和改革，提出了许多创新的观点和教学方法，对英语教育的发展产生了深远的影响。

注音阅读英语教育之父

叶兴阳双语音标有声读物

双语对照 · 音标注音 · 有声同步

编者：叶兴阳

内容来源：公共领域英文原著

适用对象：英语学习者、教师、研究者

版本日期：2025 年

目录

共 1 个章节

1. 坎伯兰岛：5-(cumberland Island Junior Ranger Program) 000001

使用说明

- 本目录为大字打印优化版本，正文字号 18pt，适合纸质阅读
- 电子版请访问对应 HTML 文件，支持语音播放功能
- 建议双面打印，左侧留白已优化，便于装订
- 章节标题已按字母顺序排列，便于快速查找

坎伯兰岛：5-(Cumberland Island Junior Ranger Program)

第1/1页

['kʌmbələnd] ['aɪlənd]
Cumberland Island
坎伯兰 岛

坎伯兰岛

['næʃ(ə)nəl] [pɑ:k] ['sɜ:vɪs]
National Park Service
国家的 公园 服务

国家公园管理局

[ju:] . [es] . [dɪ'pɑ:tmənt] [ɒv; əv][ðə; ði][ɪn'tɪəriə(r)]
U . S . Department of the Interior
U : S : 部门 的 这 内部的

美国内政部

['kʌmbələnd] ['aɪlənd]['næʃ(ə)nəl] ['si:ʃɔ:(r)]
Cumberland Island National Seashore
坎伯兰 岛 国家的 海滨

坎伯兰岛国家海岸

['dʒu:niə(r)]['reɪndʒə(r)]['prəʊgræm]
Junior Ranger Program
初级 游骑兵 程序

少年巡护员计划

[æk'tɪvəti] [ɡaɪd] [fɔ:(r); fə(r)]['eɪdʒɪz][faɪv] - ['sevn]
activity guide for ages 5 - 7
活动 指导 为了 年龄 5 - 7

适合5-7岁儿童的活动指南

“ [ɪk'splɔ:(r)] , [lɜ:n] , [prə'tekt] ! ” [wʌn]
“ **Explore , Learn , Protect !** ” **1**
“ 探索 , 学习 , 保护 ! ” 1

“探索、学习、保护！”¹

['welkəm] [tu:; tə] ['kʌmbələnd] ['aɪlənd]['næʃ(ə)nəl] ['si:ʃɔ:(r)] !
Welcome to Cumberland Island National Seashore !
欢迎 到 坎伯兰 岛 国家的 海滨 !

欢迎来到坎伯兰岛国家海岸！

[aɪm]['dʒu:niə(r)] , [ðə; ði] [ɪk'splɔ:rɪŋ] ['gəʊfə(r)] ['tɔ:təs] , [hɪə(r)][tu:; tə][gəʊ] [wɪð] [ju:; jʊ][ɒn][jɔ:(r); jə(r)]
I'm Junior , the exploring Gopher Tortoise , here to go with you on your
我是 初级 , 这 探索 地鼠 龟 , 这里 到 去 和 你 在 你的

[əd'ventʃə(r)] [tə'deɪ] !
adventure today !
冒险 今天 !

我是小地鼠龟Junior，一只爱探索的地鼠龟，今天我将陪伴你开启冒险之旅！

[aɪm] ['kɔ:lɪŋ] [ɔ:l] [kɪdz]['eɪdʒɪz][faɪv] - ['sevn] ['redi] [fɔ:(r); fə(r)][eksplə'reɪ(ə)n][ænd; ənd][əd'ventʃə(r)] !
I'm calling all kids ages 5 - 7 ready for exploration and adventure !
我是 呼叫 全部孩子们 年龄 5 - 7 准备好 为了 勘探 和 冒险 !

我呼吁所有 5-7 岁的孩子们准备好去探索和冒险！

[wɪr] [ˈgəʊɪŋ][tuː; tə] [lɜːn] [əˈbaʊt] [ˈkʌmbələnd] [ˈaɪlənd][ænd; ənd][ɪts] [ˈænɪmlz] , [ˈplɑːnts] , [ænd; ənd]
We're going to learn about Cumberland Island and its animals , plants , and
是 去 到 学习 关于 坎伯兰 岛 和 它是 动物 , 植物 , 和
['pi:p(ə)l] !
people !
人们 !

我们将了解坎伯兰岛及其动物、植物和居民！

[saʊnd] [laɪk] [fʌn] ?
Sound like fun ?
声音 喜欢 乐趣 ?

听起来很有趣？

[wel] [ɒv; əv] [kɔːs] [,aɪˈtiː][ɪz] !
Well of course it is !
出色地 的 课程 它 是 !

当然是这样！

[æz; əz][ə; eɪ][ˈdʒuːniə(r)][ˈreɪndʒə(r)] ,
As a Junior Ranger ,
作为 一个 初级 游骑兵 ,

作为一名初级巡护员，

[juː; jʊ][ˈɔːlsəʊ][hæv; həv][ðə; ði][ˈspeʃ(ə)l] [ˈmɪʃ(ə)n] [tuː; tə][help] [prəˈtekt] [ðɪs] [pɑːk][ænd; ənd][set] [gʊd]
you also have the special mission to help protect this park and set good
你 还 有 这 特别的 使命 到 帮助 保护 这 公园 和 放 好的
[ɪgˈzæmpl] [fɔː(r); fə(r)][ˈʌðə(r)] [ˈvɪzɪtəz] .
examples for other visitors .
示例 为了 其他 访客 .

你还有一项特殊使命，那就是帮助保护这个公园，并为其他游客树立好榜样。

[tuː; tə] [brɪˈkʌm] [ə; eɪ][ˈdʒuːniə(r)][ˈreɪndʒə(r)] :
To become a Junior Ranger :
到 变得 一个 初级 游骑兵 :

成为少年巡护员：

[kəmˈpliːt] [æt; ət] [liːst] [faɪv] [ækˈtɪvətɪz] [ɪn] [ðɪs] [ˈbʊklət] [wɪð] [ðə; ði][help][ɒv; əv][ˈfæməli][ɔː(r)] [frendz]
Complete at least 5 activities in this booklet with the help of family or friends
完全的 在 至少 5 活动 在 这 小册子 和 这 帮助 的 家庭 或者 朋友们

在家人或朋友的帮助下，完成这本小册子中的至少 5 项活动。

[əˈtend] [wʌn] [ɪnˈtɜːprətɪv] [ˈprəʊgræm][ænd; ənd][get][ə; eɪ][ˈreɪndʒə(r)][tuː; tə][saɪn] [brɪˈləʊ] [tuː; tə]
Attend one interpretive program and get a ranger to sign below to
出席 一 解释性的 程序 和 得到 一个 游侠 到 符号 以下 到
[ˈsʌbstɪtjuːt] [fɔː(r); fə(r)][wʌn][ækˈtɪvətɪ]
substitute for one activity
代替 为了 一 活动

参加一次讲解活动，并请护林员在下方签字，即可替代一项活动。

[brɪŋ] [jɔː(r); jə(r)] [ˈbʊklət] [tuː; tə][ðə; ði] [siː] [kæmp][ˈvɪzɪtə(r)][ˈsentə(r)][æt; ət][ðə; ði] [siː] [kæmp] [dɒk] ,
Bring your booklet to the Sea Camp visitor center at the Sea Camp dock ,
带来 你的 小册子 到 这 海 营 游客 中心 在 这 海 营 码头 ,

请将您的小册子带到海营码头的海营游客中心。

[ɔː(r)][ðə; ði] [ˈmeɪnlənd] [ˈvɪzɪtə(r)][ˈsentə(r)] .
or the mainland visitor center .
或者 这 大陆 游客 中心 .

或者前往大陆游客中心。

[ə; eɪ][ˈreɪndʒə(r)] [wɪl] [tʃek] [jɔ:(r); jə(r)] [ˈɑ:nseɪz] [ænd; ənd] [əˈwɔ:d] [ju:; jʊ][ə; eɪ][ˈdʒu:niə(r)][ˈreɪndʒə(r)] [bədʒ]

A Ranger will check your answers and award you a Junior Ranger badge

一个游骑兵将要查看你的答案和奖给你一个初级游骑兵徽章

！
！
！

[ˈkʌmbələnd] [ˈaɪlənd][ˈnæʃ(ə)nəl] [ˈsi:jɔ:(r)] [ɪz][dʒʌst][wʌŋ][bʌv; əv] [ˈmeni] [ˈnæʃ(ə)nəl] [pˈɑ:ks] [əˈkrɒs] [ðə; ði][ju:]

Cumberland Island National Seashore is just one of many national parks across the U

坎伯兰岛国家的海滨是只是一的许多国家的公园穿过这U

. [es] . !
. S . !
. S . !

[weə(r)] [ɪz][jɔ:(r); jə(r)] [həʊm] [ænd; ənd] [haʊ] [fa:(r)][dɪd][ju:; jʊ][ˈtræv(ə)l][tu:; tə] [get][hɪə(r)] ? [tu:'tu:]

Where is your home and how far did you travel to get here ? 2

在哪里是 你的家 和 如何远的做过你旅行到得到这里？2

你的家乡在哪里？你走了多远的路才到这里？

[bi:; bi][əˈweə(r)][ænd; ənd][bi:; bi] [prɪˈpeəd] !

Be Aware and be Prepared !

是意识到的和是准备！

提高警惕，做好准备！

[wen] [ɪkˈsplɔ:rɪŋ] , [ˈdʒu:niə(r)][ˈreɪndʒəz][ʃʊd; ʃəd][bi:; bi] [ˈredi] [tu:; tə] [feɪs] [ðə; ði] [deɪ] !

When exploring , Junior Rangers should be ready to face the day !

什么时候探索，初级游骑兵团应该准备好到脸这天！

在探索过程中，少年巡护员们应该做好迎接挑战的准备！

[get] [ˈsta:tɪd] [baɪ] [ˈdrɔ:ɪŋ] [jɔ:'self] [ˈʌnda(r)][ðə; ði][ˈdʒu:niə(r)][ˈreɪndʒə(r)][hæt] .

Get started by drawing yourself under the Junior Ranger hat .

得到开始经过绘画你自己在下面这初级游骑兵帽子。

首先，画出你戴着少年巡护员帽子的样子。

[meɪk] [ʃʊə(r)][ju:; jʊ][ɑ:(r); ə(r)] [ˈweəriŋ] [ðə; ði] [raɪt] [kləʊðz] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] [ˈweðə(r)] [tə'deɪ] !

Make sure you are wearing the right clothes for the weather today !

制作当然你是穿着这正确的衣服为了这天气今天！

今天一定要穿适合天气的衣服！

[ðəə(r)][ɪz][ˈɔ:lseɪt][ə; eɪ][lɪst][bʌv; əv] [θɪŋz] [ju:; jʊ] [maɪt] [wɒnt][tu:; tə] [teɪk] [wɪð] [ju:; jʊ][æz; əz][ju:; jʊ]

There is also a list of things you might want to take with you as you

那里是还一个列表的事物你可能想到拿和你作为你

[ɪkˈsplɔ:(r)] [tə'deɪ] .
explore today .
探索今天：

此外，这里还列出了一些你今天游览时可能需要携带的物品。

[si:] [ɪf] [ju:; jʊ][kæn; kən][faɪnd][ðəm; ðəm][ɪn][ðə; ði] [wɜ:d] [faɪnd] [brɪ'ləʊ] .

See if you can find them in the word find below .

看如果你你能寻找他们在单词寻找以下：

看看你能不能在下面的找词游戏中找到它们。

[wɒt] [ɪz][ðə; ði] [ˈweðə(r)] [tə'deɪ] ?

What is the Weather today ?

什么是这天气今天？

今天天气怎么样？

[ˈpækɪŋ] List1 .

Packing List1 .

包装List1 .

装箱清单1.

water2 .
water2 .
water2 .

水2。

sunshades3 .
sunshades3 .
sunshades3 .

遮阳伞3.

bugspray4 .
bugspray4 .
bugspray4 .

杀虫剂4。

map5 .
map5 .
map5 .

地图5。

raincoat6 .
raincoat6 .
raincoat6 .

雨衣6。

hat7 .
hat7 .
hat7 .

hat7。

snack8 .
snack8 .
snack8 .

零食8。

firstaid9 .
firstaid9 .
firstaid9 .

急救9。

[ˈsʌnskri:n]
sunscreen
防晒霜

防晒霜

[em][es][ju:][en][es][si:][ɑ:(r)][i:][i:][en]
M S U N S C R E E N
M S U N S C 拉 E E N

MSUNSCREEN

[bi:][ju:][dʒi:][es][pi:][ɑ:(r)][ə; ei][waɪ][vi:][i:]
B U G S P R A Y V E
B U G S P 拉 一个 是 V E

杀虫剂

[ef][əʊ][eɪtʃ][əʊ]
F O H O
F 哦 H 哦

FOHO

[en][ˈdʌblju:]
N W
N W

西北

[ai][ai][ef][ˈdʌblju:]
I I F W
我 我 F W

IIFW

[el][em][ə; eɪ][bi:][i:][ə; eɪ][en][el][ai][dʒeɪ]
L M A B E A N L I J
L M 一个 B E 一个 N L 我 J

LMABEANLIJ

[ˈdʌblju:] [ə; eɪ][ti:][i:][ɑ:(r)][ɑ:(r)][si:][ertʃ][ˈdʌblju:][ju:]
W A T E R R C H W U
W 一个 T E 拉 拉 C H W U

水

[ju:][pi:][vi:][ti:][si:][ti:][əʊ][keɪ][ə; eɪ][em]
U P V T C T O K A M
U P V T C T 哦 K 一个 M

UPVTCTOKAM

[en][es][ju:][en][es][ertʃ][ə; eɪ][di:][i:][es]
N S U N S H A D E S
N S U N S H 一个 D E S

NSUNSHADES

[ti:][əʊ][ef][ai][ɑ:(r)][es][ti:][ə; eɪ][ai] D3
T O F I R S T A I D3
T 哦 F 我 拉 S T 一个 我 D3

托菲尔斯泰 D3

[ˈhæbɪtæt] [mætʃ]
Habitat Match
栖息地 匹配

栖息地匹配

[ˈhæbəˌtæt][ɑ:(r); ə(r)][ˈpleɪsɪz] [weə(r)] [ˈænɪmlz] [lɪv; laɪv] .
Habitats are places where animals live .
栖息地 是 地方 在哪里 动物 居住 .

栖息地是动物生活的地方。

[ðeɪ] [prəˈvaɪd] [wɒt] [ˈænɪmlz] [ni:d] [tu:; tə] [səˈvaɪv] : [fu:d] , [ˈwɔ:tə(r)] , [ænd; ənd] [ˈfeltə(r)] .
They provide what animals need to survive : food , water , and shelter .
他们 提供 什么 动物 需要 到 存活 : 食物 , 水 , 和 庇护所 .

它们为动物提供生存所需的条件：食物、水和住所。

[təˈdeɪ] [ju:; jʊ] [wɪl] [faɪnd] [ˈmeni] [ˈhæbəˌtæt] , [i:tʃ] [wɪð] [ðeə(r)] [əʊn] [juˈni:k] [ˈænɪmlz] .
Today you will find many habitats , each with their own unique animals .
今天 你 将要 寻找 许多 栖息地 , 每个 和 他们的 自己的 独特的 动物 .

今天你会发现许多不同的栖息地，每个栖息地都有其独特的动物。

[ˈsɜ:k(ə)] [ðə; ði] [wʌnz] [ðæt] [kɔ:l] [ðə; ði] [ˈfɒrɪst] [ðeə(r)] [həʊm] ,
Circle the ones that call the forest their home ,
圆圈 这 一个 那 称呼 这 森林 他们的 家 ,

圈出那些以森林为家的动物，

[ænd; ənd] [pʊt] [æn; ən] [eks] [θru:] [ðə; ði] [wʌnz] [ðæt] [doʊnt] [bɪˈlɒŋ] [hɪə(r)] !
and put an X through the ones that don't belong here !
和 放 一个 X 通过 这 一个 那 不 属于 这里 !

把不属于这里的那些划掉！

[ˈdɒlfɪn]
Dolphin
海豚

海豚

[bi'ləŋz] <u>Belongs</u> 属于			属于
[dʌz] [nɒt] [bi'ləŋ] <u>Does not belong</u> 做 不是 属于			不属于
[ˈpɪli,ɛɪtɪd; ˈpaɪli,ɛɪtɪd] ['wʊdpekə(r)] <u>Pileated</u> <u>Woodpecker</u> 堆积 啄木鸟			大啄木鸟
[bi'ləŋz] <u>Belongs</u> 属于			属于
[dʌz] [nɒt] [bi'ləŋ] <u>Does not belong</u> 做 不是 属于			不属于
[ˌɑːmə'dɪləʊ] <u>Armadillo</u> 犰狳			犰狳
[bi'ləŋz] <u>Belongs</u> 属于			属于
[dʌz] [nɒt] [bi'ləŋ] <u>Does not belong</u> 做 不是 属于			不属于
[ˈsiːstɑːr] <u>Seastar</u> 海星			海星
[bi'ləŋz] <u>Belongs</u> 属于			属于
[dʌz] [nɒt] [bi'ləŋ] <u>Does not belong</u> 做 不是 属于			不属于
[ɡriːn] ['triːfrɔːɡ] <u>Green</u> <u>Treefrog</u> 绿色的 树蛙			绿树蛙
[bi'ləŋz] <u>Belongs</u> 属于			属于

[dʌz] [nɒt] [bɪ'lɒŋ]
Does not belong
做 不是 属于

不属于

[bi:; bi][ʃʊə(r)][tu:; tə]['sɜ:k(ə)l][em 'i:] [ɪf] [ðə; ði] ['fɒrɪst] [ɪz][maɪ] [həʊm] !
Be sure to circle me if the forest is my home !
是 当然 到 圆圈 我 如果 这 森林 是 我的 家 !
如果森林是我的家，请务必把我圈起来！

[bi'lɒŋz]
Belongs
属于

属于

[dʌz] [nɒt] belong4
Does not belong4
做 不是 belong4

不属于4

[aɪ] [spaɪ]
Eye Spy
眼睛 间谍

间谍

['pi:p(ə)l][hæv; həv][lɪvd; 'laɪvd][ɒŋ] ['kʌmbələnd] [fɔ:(r); fə(r)] ['sentʃəriz] [ænd; ənd][wɜ:(r); wə(r)]['eɪb(ə)l][tu:; tə]
People have lived on Cumberland for centuries and were able to
人们 有 居住地 在 坎伯兰 为了 几个世纪 和 是 有能力的 到
[get] [wɒt] [ðeɪ] ['ni:dɪd] [tu:; tə] [sə'vaɪv] [frɒm; frəm][ðə; ði] ['aɪləndz] [rɪ'sɔ:sɪz] .
get what they needed to survive from the island's resources .
得到 什么 他们 需要 到 存活 从 这 岛屿 资源 .
几个世纪以来，人们一直居住在坎伯兰岛上，并能够从岛上的资源中获取生存所需的一切。

[lets] [pleɪ] [aɪ] [spaɪ][ænd; ənd] [si:] [ɪf] [ju:; jʊ][kæn; kən][dɪ'skʌvə(r)][sʌm; səm] [θɪŋz] [ðæt] [wɜ:(r); wə(r)]
Let's play Eye Spy and see if you can discover some things that were
我们来吧 玩 眼睛 间谍 和 看 如果 你 能 发现 一些 事物 那 是
[ju:st] [ɪn][ðə; ði][pɑ:st] !
used in the past !
用过的 在 这 过去的 !
我们来玩“找茬游戏”，看看你能不能发现一些过去使用过的东西！

[ə; eɪ] . [aɪ][spaɪ][ə; eɪ] ['sɪstən] [ðæt] [kə'lektɪd] ['wɔ:tə(r)][fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði] ['kɑ:rnɪgɪz] .
A . I spy a cistern that collected WATER for the Carnegies .
一个 . 我 间谍 一个 水箱 那 集 水 为了 这 卡内基 .
A. 我发现了一个蓄水池，那是为卡内基家族收集水的。

[bi:] . [aɪ][spaɪ]['waɪldlaɪf] [ðæt] [wɒz; wəz] ['hʌntɪd] [fɔ:(r); fə(r)] [fu:d] .
B . I spy wildlife that was hunted for FOOD .
B . 我 间谍 野生动物 那 曾是 猎杀 为了 食物 .
B. 我发现了一些因食用而被猎杀的野生动物。

[si:] . [aɪ][spaɪ]['spænɪʃ] [mɒs] [ðæt] [wɒz; wəz] [ju:st] [baɪ][ðə; ði] - [tu:; tə] [meɪk] ['kleʊðɪŋ] .
C . I spy Spanish Moss that was used by the Timucuan to make CLOTHING .
C . 我 间谍 西班牙语 苔藓 那 曾是 用过的 经过 这 - 到 制作 衣服 .
C. 我发现西班牙苔藓，蒂穆夸人曾用它来制作衣服。

[di:] . [aɪ][spaɪ][ə; eɪ] [wɔ:l] [wɪð] ['ɔɪstə(r)] [felz] .
D . I spy a wall with oyster shells .
D . 我 间谍 一个 墙 和 牡蛎 贝壳 .
D. 我发现一面墙上挂满了牡蛎壳。

[ðə; ði] [felz] [wɜ:(r); wə(r)]['faɪəd] [wið] [sænd][ænd; ənd]['wɔ:tə(r)][tu:; tə] [meɪk] ['tæbi] [prə'vaɪdɪŋ] ['feltə(r)] .
The shells were fired with sand and water to make tabby providing SHELTER .
这 贝壳 是 被解雇 和 沙 和 水 到 制作 虎斑猫 提供 庇护所 .

炮弹与沙子和水一起发射，形成沙砾，提供庇护。

[ði:z] [ɑ:(r); ə(r)][dʒʌst][ə; eɪ] [fju:] [ɪg'zæmpl] .
These are just a few examples .
这些 是 只是 一个 很少 示例 .

以上仅列举几个例子。

[ʌðə(r)] [rɪ'sɔ:sɪz] [prə'vaɪdɪd]['medsn; 'medɪsn] , ['bɪldɪŋ] [mə'tɪəriəlz] , [ænd; ənd][ə; eɪ] [wei] [tu:; tə] [meɪk]
Other resources provided medicine , building materials , and a way to make
其他 资源 假如 药品 , 建筑 材料 , 和 一个 方式 到 制作
[ˈmʌni] .
money .
钱 .

其他资源提供了药品、建筑材料和赚钱的途径。

[ki:p] [jɔ:(r); jə(r)] [aɪz] ['əʊpən][fɔ:(r); fə(r)] [θɪŋz] [ju:; jʊ][kʊd; kəd][ju:z] [ɪf] [ju:; jʊ][hæd; həd][tu:; tə][lɪv; laɪv]
Keep your eyes open for things you could use if you had to live
保持 你的 眼睛 打开 为了 事物 你 可以 使用 如果 你 有 到 居住
[hɪə(r)] ! [faɪv]
here ! 5
这里 ! 5

留意一下如果住在这里你会用到的东西！

[ˈmɑ:vələs] [ˈmɑ:rfəz]
Marvelous Marshes
奇妙 沼泽

奇妙的沼泽

[m'ɪliənz] [ɒv; əv][plɑ:nts][ænd; ənd] ['æniɪmlz] [θraɪv] [ɪn][ðə; ði] [mɑ:ʃ] .
Millions of plants and animals thrive in the marsh .
百万 的 植物 和 动物 蓬勃发展 在 这 沼泽 .

数百万种动植物在沼泽中繁衍生息。

[məʊst] ['kri:tʃəz] [ɑ:(r); ə(r)][dʒʌst] ['vɪzɪtəz] ['lʊkɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)] ['feltə(r)] [ɔ:(r)] [fu:d] [ɪn][ðə; ði] [grɑ:s] [ɔ:(r)][baɪ]
Most creatures are just visitors looking for shelter or food in the grass or by
最多 生物 是 只是 访客 寻找 为了 庇护所 或者 食物 在 这 草 或者 经过
[ðə; ði] ['wɔ:tərz] [edʒ] .
the water's edge .
这 水的 边缘 .

大多数动物只是过客，它们在草丛中或水边寻找栖身之所或食物。

[teɪk] [ə; eɪ][strəʊl][ɒn][ðə; ði] ['bɔ:dwɔ:k] ['lʊkɪŋ] [fɔ:(r); fə(r)][saɪnz] [ɒv; əv][laɪf][ɪn][ðə; ði] [mɑ:ʃ] .
Take a stroll on the boardwalk looking for signs of life in the marsh .
拿 一个 漫步 在 这 木板路 寻找 为了 标志 的 生活 在 这 沼泽 .

沿着木栈道漫步，寻找沼泽中生命的迹象。

['sɜ:k(ə)l][ðə; ði][wʌnz] [ðæt] [ju:; jʊ][faɪnd] !
Circle the ones that you find !
圆圈 这 一个 那 你 寻找 !

圈出你找到的那些！

[ˈdɒlfin]
Dolphin
海豚

海豚

[greɪt] [blu:] ['herən]
Great Blue Heron
伟大的 蓝色的 苍鹭

大蓝鹭

[ˈperiwɪŋkl] [sneɪl]
Periwinkle Snail
长春花 蜗牛

长春花蜗牛

[si:] [ˈpɪkl]
Sea Pickle
海 泡菜

海泡菜

[ˈrɪbd] [ˈmʌsl]
Ribbed Mussel
罗纹 蚌

肋纹贻贝

[blu:] [kræb]
Blue Crab
蓝色的 螃蟹

蓝蟹

[ˌmænəˈti:z] [kæn; kən][ˈɔ:lsəʊ][bi:; bi] [si:n] [ɪn][ðə; ði] [mɑ:ʃ] .
Manatees can also be seen in the marsh .
海牛 能 还 是 已见 在 这 沼泽 :

在沼泽地里也能看到海牛。

[dɪd][ju:; jʊ] [nəʊ] [ðæt] [ˌmænəˈti:z] [kæn; kən][həʊld][ðeə(r)] [breθ] [fɔ:(r); fə(r)][ʌp][tu:; tə] - [ˈmɪnɪts] !
Did you know that manatees can hold their breath for up to 20 minutes !
做过 你 知道 那 海牛 能 抓住 他们的 气息 为了 向上 到 - 分钟 !

你知道海牛可以屏住呼吸长达20分钟吗？

[haʊ] [lɒŋ] [kæn; kən][ju:; jʊ][həʊld] [jɔ:z] ? [sɪks]
How long can you hold yours ? 6
如何 长的 能 你 抓住 你的 ? 6

你能坚持多久？ 6

[kæn; kən][ju:; jʊ] [mætʃ] [ði:z] [ˈrɪdlz] [wɪð] [sʌm; səm][ʌv; əv][ðə; ði] [ˈænɪmlz] [əˈbʌv] ?
Can you match these riddles with some of the animals above ?
能 你 匹配 这些 谜语 和 一些 的 这 动物 多于 ?

你能把这些谜语和上面的一些动物对应起来吗？

[ðeə(r)][ɪz] [speɪs] [æt; ət][ðə; ði] [ˈbɒtəm] [fɔ:(r); fə(r)][ju:; jʊ][tu:; tə] [raɪt] [jɔ:(r); jə(r)] [əʊn] [ˈrɪd(ə)l][fɔ:(r); fə(r)]
There is space at the bottom for you to write your own riddle for
那里 是 空间 在 这 底部 为了 你 到 写 你的 自己的 谜语 为了

[æn; ən][ˈænɪm(ə)l][ɔ:(r)][plɑ:nt][ju:; jʊ] [si:] !
an animal or plant you see !
一个 动物 或者 植物 你 看 !

底部留有空白处，供你为看到的动物或植物写下你自己的谜语！

• [aɪ][eɪˈem][ə; eɪ] [məˈri:n] [ˈmæm(ə)l]
• **I am a marine mammal**
• 我 是 一个 海洋 哺乳动物

• 我是海洋哺乳动物

• [aɪ][hæv; həv] [ˈflɪpəz] [ɪnˈsted] [ʌv; əv][legz]
• **I have flippers instead of legs**
• 我 有 脚蹼 反而 的 腿

我的腿不是长在腿上，而是长着脚蹼。

• [aɪ][laɪk] [ˈi:tɪŋ] [fɪʃ]
• **I like eating fish**
• 我 喜欢 吃 鱼

我喜欢吃鱼

[ai][,eɪ 'em][ðə; ði]
I AM THE
我 是 这

我是

• [ai][,eɪ 'em][ə; eɪ][sɔ:lt] ['lʌvɪŋ] [plɑ:nt]
• **I am a salt loving plant**
• 我 是 一个 盐 爱 植物

· 我是一种喜盐植物

• [ai][,eɪ 'em] [ʃɔ:t] [ænd; ənd] ['skɪni]
• **I am short and skinny**
• 我 是 短的 和 瘦骨嶙峋的

我个子矮，身材瘦。

• [ai][wɒz; wəz][wʌns] [ju:st] [fɔ:(r); fə(r)][maɪ][sɔ:lt][tu:; tə] [meɪk] [glɑ:s]
• **I was once used for my salt to make glass**
• 我 曾是 一次 用过的 为了 我的 盐 到 制作 玻璃

我曾因产盐而被用来制作玻璃。

[ai][,eɪ 'em][ðə; ði]
I AM THE
我 是 这

我是

• [ai][,eɪ 'em][ə; eɪ] ['weɪdɪŋ] [bɜ:d]
• **I am a wading bird**
• 我 是 一个 涉水 鸟

· 我是一只涉禽

• [maɪ] [lɒŋ] [legz] [ə'laʊ] [,em 'i:][tu:; tə] [wɔ:k] [θru:] ['ʌləʊ] ['wɔ:tə(r)]
• **My long legs allow me to walk through shallow water**
• 我的 长的 腿 允许 我 到 走 通过 浅的 水

我的长腿使我能够走过浅水。

• [maɪ] [lɒŋ] [bɪl] [helps] [,em 'i:][tu:; tə][spɪə(r)] [fɪʃ]
• **My long bill helps me to spear fish**
• 我的 长的 账单 帮助 我 到 矛 鱼

我的长嘴帮助我又鱼。

[ai][,eɪ 'em][ðə; ði]
I AM THE
我 是 这

我是

[ai][,eɪ 'em] THE7
I AM THE7
我 是 THE7

我是那七

[ˈfɒrɪst] [ˈfrɒlɪk]
Forest Frolic
森林 嬉戏

森林嬉戏

[lets] [ɪk'splɔ:(r)][ðə; ði]['mæɪɪtaɪm] ['fɒrɪst] !
Let's explore the maritime forest !
我们来吧 探索 这 海上 森林 ！

让我们一起探索滨海森林吧！

[li:vz] [kʌm] [ɪn] ['meni] [ˈjeɪps] [ænd; ənd]['saɪzɪz] .
Leaves come in many shapes and sizes .
树叶 来 在 许多 形状 和 尺寸 。

叶子的形状和大小多种多样。

[pɪk] [ʌp] [ə; eɪ] [fjuː] [frɒm; frəm] [ðə; ði] ['fɒrɪst] [flɔː(r)] [ænd; ənd] [meɪk] [ə; eɪ] ['rʌbɪŋ] [ɒv; əv] [ðəm; ðəm] [ɪn]
Pick up a few from the forest floor and make a rubbing of them in
挑选 向上 一个 很少 从 这 森林 地面 和 制作 一个 擦 的 他们 在
[ðə; ði] [speɪs] [brɪ'ləʊ] .
the space below .
这 空间 以下 .

从森林地面上捡起一些，在下面的空间里拓印出来。

[rɪ'membə(r)] ['dʒuːniə(r)] ['reɪndʒəz] , [prə'tekt] ['kʌmbələnd] ['aɪlənd] [plɑːnts] — [doʊnt] [pɪk] ['eni] [liːvz] [ɔː(r)]
Remember Junior Rangers , protect Cumberland Island plants — don't pick any leaves or
记住 初级 游骑兵团 , 保护 坎伯兰 岛 植物 — 不 挑选 任何 树叶 或者
['flaʊəz] [ɒf] [ðə; ði] [triːz] !
flowers off the trees !
花朵 离开 这 树木 !

各位少年巡护员们，请记住要保护坎伯兰岛的植物——不要摘树上的任何叶子或花朵！

[ɪn'strʌkʃənz] : [wʌn] .
Instructions : 1 .
指示 : 1 .

说明：1.

[pʊt] [jɔː(r); jə(r)] [liːvz] ['ʌndə(r)] [ðɪs] [peɪdʒ] [veɪn] [saɪd] up2 .
Put your leaves under this page vein side up2 .
放 你的 树叶 在下面 这 页 静脉 边 up2 .

将叶子放在这一页下面，叶脉朝上。

[ɒn] [tɒp] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['peɪpə(r)] , ['laɪtli] [rʌb] [wɪð] [ðə; ði] [saɪd] [ɒv; əv] [jɔː(r); jə(r)] ['pens(ə)]
On top of the paper , lightly rub with the side of your pencil
在 顶部 的 这 纸 , 轻轻 擦 和 这 边 的 你的 铅笔

用铅笔侧面轻轻摩擦纸张表面

[θɪː] . [wɒtʃ] [laɪk] ['mædʒɪk] [æz; əz] [ðə; ði] [liːvz] [ə'piə(r)] !
3 . Watch like magic as the leaves appear !
3 . 手表 喜欢 魔法 作为 这 树叶 出现 !

3. 看着树叶神奇地出现吧！

[dɪd] [juː; jʊ] [nəʊ] [ðə; ði] ['əʊldɪst] [əʊk] [triːz] [ɒn] [ðə; ði] ['aɪlənd] [ɑː(r); ə(r)] ['əʊvə(r)] - [j'iəz] [əʊld] !
Did you know the oldest oak trees on the island are over 400 years old !
做过 你 知道 这 最老 橡木 树木 在 这 岛 是 超过 - 年 老的 !

你知道岛上最古老的橡树树龄超过400年吗？

[haʊ] [əʊld] [ɑː(r); ə(r)] [juː; jʊ] ? [eɪt]
How old are you ? 8
如何 老的 是 你 ? 8

你多大了？ 8

[teɪk] [ə; eɪ] ['penɪ] [haɪk] !
Take a Penny Hike !
拿 一个 一分钱 远足 !

去徒步旅行吧！

[rə'kuːnz] , [b'ɒbkæts] , [diə(r)] , [ænd; ənd] [bɜːdz] [ɔːl] [lɪv; laɪv] [hɪə(r)] ,
Raccoons , bobcats , deer , and birds all live here ,
浣熊 , 山猫 , 鹿 , 和 鸟类 全部 居住 这里 ,

浣熊、短尾猫、鹿和各种鸟类都生活在这里。

[bʌt; bət] ['meni] ['kriːtʃəz] [ɒv; əv] [ðə; ði] ['fɒrɪst] [ɑː(r); ə(r)] [smɔːl] [ænd; ənd] [meɪ] [gəʊ] [ʌn'nəʊtɪst]
but many creatures of the forest are small and may go unnoticed
但 许多 生物 的 这 森林 是 小的 和 可能 去 未被察觉

[brɪ'keɪz; brɪ'kɒz] [ɒv; əv] [ðeə(r)] [saɪz] .
because of their size .
因为 的 他们的 尺寸 .

但森林里有很多生物体型很小，由于体型小，很容易被人忽略。

[si:] [wɒt] [ju:; jʊ][kæn; kən][faɪnd][ɪn][æn; ən][ˈeəriə][ðə; ði][saɪz][ɒv; əv][ə; eɪ] [ˈpeni] [ɔ:(r)][smɔ:lə(r)][ænd; ənd]
See what you can find in an area the size of a penny or smaller and
看 什么 你 能 寻找 在 一个 区域 这 尺寸 的 一个 一分钱 或者 较小的 和
[ˈrekɔ:d; rɪˈkɔ:d][jɔ:(r); jə(r)][ˈfaɪndɪŋz] [brɪləʊ] !
record your findings below !
记录 你的 发现 以下 !

看看你能在一分钱硬币大小或更小的区域内找到什么，并将你的发现记录在下面！

[dʌŋ] [ˈbi:t(ə)lz][rəʊl] [pu:p] [ɒn][ðə; ði] [ˈfɒrɪst] [flɔ:(r)] !
Dung beetles roll poop on the forest floor !
粪 甲虫 卷 船尾 在 这 森林 地面 !
[ˈɪts] [ə; eɪ] [ˈdɜ:ti] [dʒɒb] , [bʌt; bət] [ˈsʌm,bɒdɪz] [gɒt][tu:; tə][du:; də][,aɪ ˈti:] !
It's a dirty job , but somebody's got to do it !
它是 一个 肮脏的 工作 , 但 某人的 得到 到 做 它 !
[ˌfʌŋgi:] [laɪk] [ˈmʌʃrʊmz] [breɪk] [daʊn] [ded] [θɪŋz] , [ˈmeɪkɪŋ] [fu:d] [fɔ:(r); fə(r)] [θɪŋz] [stɪl] [əˈlaɪv] !
Fungi like mushrooms break down dead things , making food for things still alive !
真菌 喜欢 蘑菇 休息 向下 死的 事物 , 制作 食物 为了 事物 仍然 活 !
[ə; eɪ] [kəˈku:n] [ɪz][ə; eɪ][saɪn][ɒv; əv][ə; eɪ][laɪf] [su:n] [tu:; tə] [ɪˈmɜ:dʒ] .
A cocoon is a sign of a life soon to emerge .
一个 茧 是 一个 符号 的 一个 生活 很快 到 出现 .
[ˈbʌtəflaɪz] [sprɛd] [ˈpɒlən][tu:; tə][help][ðə; ði] [ˈflaʊəz] [grəʊ] ! [naɪn]
Butterflies spread pollen to help the flowers grow ! 9
蝴蝶 传播 花粉 到 帮助 这 花朵 生长 ! 9
[ˈɪftɪŋ] [sænd] [dju:nz]
Shifting Sand Dunes
转变 沙 沙丘
[ðə; ði][sænd] [dju:nz] [ɑ:(r); ə(r)][ɪmˈpɔ:t(ə)nt][tu:; tə][ˈbæriə(r)][ˈaɪləndz] .
The sand dunes are important to barrier islands .
这 沙 沙丘 是 重要的 到 障碍 岛屿 .
[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][ðə; ði][ˈnæt(ə)rəl] [prəˈtek(ə)n] [fɔ:(r); fə(r)][ðə; ði][ˈaɪlənd][frɒm; frəm][ðə; ði] [wind] , [weɪvz] ,
They are the natural protection for the island from the wind , waves ,
他们 是 这 自然的 保护 为了 这 岛 从 这 风 , 波浪 ,
[ænd; ənd][ˈwɔ:tə(r)][ɒv; əv][ðə; ði][ˈəʊ(ə)n] .
and water of the ocean .
和 水 的 这 海洋 .
[ðeɪ] [ɑ:(r); ə(r)][ɪmˈpɔ:t(ə)nt][fɔ:(r); fə(r)] [ˈnestɪŋ] [ɪnˈdeɪndʒəd] [ˈɔ:bɜ:dʒ] .
They are important for nesting endangered shorebirds .
他们 是 重要的 为了 嵌套 濒危 滨鸟 .
[kəˈnekt] [ðə; ði][da:ts] [brɪləʊ] [tu:; tə][dɪˈskʌvə(r)][əˈnʌðə(r)][ˈænɪm(ə)] [ðæt] [ni:dʒ] [dju:nz] [tu:; tə] [nest] !
Connect the dots below to discover another animal that needs dunes to nest !
连接 这 点 以下 到 发现 其他 动物 那 需求 沙丘 到 巢 !
[ˌkɒnɪkʃn] [dɒts] [brɪləʊ] [tu:; tə] [dɪˈskʌvə(r)] [əˈnʌðə(r)] [ˈænɪm(ə)] [ðæt] [ni:dʒ] [dju:nz] [tu:; tə] [nest] !
Connect the dots below to discover another animal that needs dunes to nest !
连接 这 点 以下 到 发现 其他 动物 那 需求 沙丘 到 巢 !

[hint] : [ai][ei 'em][ə; ei] ['fi:meɪl] ['reptail] [ðæt] ['kɒmz] [ə]ʃɔ:(r)] [meɪ] [θru:] ['ɔ:gəst] .
Hint : I am a female reptile that comes ashore May through August .
暗示 : 我 是 一个 女性 爬虫 那 来 岸上 可能 通过 八月 :

提示：我是一条雌性爬行动物，每年五月至八月上岸。

[ai][lei] ['ɔ:lməʊst] - [egz] [ɪn] [i:tʃ] [nest] ,
I lay almost 120 eggs in each nest ,
我 躺 几乎 - 鸡蛋 在 每个 巢 ,

我每个巢里都产了将近120枚蛋，

[bʌt; bət] ['əʊnli][wʌn][ɪn] - [ɒv; əv][ðə; ði] ['hætʃlɪŋ] [wɪl] [sə'vaɪv] [tu:; tə] ['ædʌlθʊd] .
but only 1 in 1000 of the hatchlings will survive to adulthood .
但 仅有的 1 在 - 的 这 幼雏 将要 存活 到 成年期 :

但只有千分之一的幼崽能存活到成年。

[hu:] [ei 'em][ai] ? -
Who am I ? 10
WHO 是 我 ? -

我是谁？ 10

[dju:n] ['haɪweɪz]
Dune Highways
沙丘 高速公路

沙丘公路

[ðə; ði] ['sændi] [pɑ:θ] ['li:drɪŋ] [θru:] [ðə; ði] [dju:nz] [ɪz][ə; ei] [greɪt] [pleɪs] [tu:; tə][spɒt] ['ænɪm(ə)l] [træks] .
The sandy path leading through the dunes is a great place to spot animal tracks .
这 沙 小路 领导 通过 这 沙丘 是 一个 伟大的 地方 到 点 动物 轨道 :

穿过沙丘的沙路是观察动物足迹的好地方。

[ði:z] ['fʊt,prɪnt] [kæn; kən] [tel] [ə; ei] ['stɔ:ri] [ɒv; əv] [wɪtʃ] ['ænɪmlz] [hæv; həv] [bi:n] [θru:] [æn; ən]
These footprints can tell a story of which animals have been through an
这些 脚印 能 告诉 一个 故事 的 哪个 动物 有 到过 通过 一个

['eəriə] ,
area ,
区域 ,

这些足迹可以讲述哪些动物曾到访过这片区域的故事。

[weə(r)] [ðeɪ] [keɪm] [frɒm; frəm] , [ænd; ənd] [weə(r)] [ðeɪ] [wɜ:(r); wə(r)]['gəʊɪŋ] !
where they came from , and where they were going !
在哪里 他们 来了 从 , 和 在哪里 他们 是 去 !

他们从哪里来，又要到哪里去！

[mætʃ] [ðə; ði] ['ænɪm(ə)l] [træks] [br'ləʊ] [tu:; tə][ðə; ði] ['ænɪm(ə)l] [ðæt] [meɪd] [aɪ 'ti:] !
Match the animal tracks below to the animal that made it !
匹配 这 动物 轨道 以下 到 这 动物 那 制成 它 !

将下面的动物足迹与留下足迹的动物匹配起来！

[ə; ei] .
A :
一个 :

一个。

[bi:] .
B :
B :

B.

[si:] .
C :
C :

C.

[di:] .
D :
D :

D.

[rə'ku:n]
Raccoon
狸

狸

['krɪkɪt]
Cricket
蟋蟀

蟋蟀

['tɜ:ki]
Turkey
火鸡

火鸡

[dɪə(r)]
Deer
鹿

鹿

[ə'tenʃ(ə)n] ['dʒu:niə(r)] ['reɪndʒəz] :
Attention Junior Rangers :
注意力 初级 游骑兵队 :

致少年巡护员:

[wi:; wi][ju:z][ðə; ði] [pɑ:ðz] [ænd; ənd] [ster] [ɒf] [ðə; ði] [dju:nz] [səʊ][wi:; wi][kæn; kən] [prə'tekt] [ðə; ði] ['aɪlənd]
we use the paths and stay off the dunes so we can protect the island
我们 使用 这 路径 和 停留 离开 这 沙丘 所以 我们 能 保护 这 岛
[ænd; ənd][ɪts] ['æɪnɪmlz] ! -
and its animals ! 11
和 它是 动物 ! -

我们走小路，不去沙丘上，这样才能保护岛屿和岛上的动物！ 11

[bi:tʃ] [eksplə'reɪʃ(ə)n] ['bɪŋgəʊ] !
Beach Exploration Bingo !
海滩 勘探 宾果 !

海滩探索宾果游戏！

[fɔ:(r); fə(r)] ['meni] ['pi:p(ə)l] , [ðə; ði] [bi:tʃ] [ɪz][ðə; ði][məʊst] ['pɒpjələ(r)] [spɒt] [ɒn][ðə; ði] ['aɪlənd] !
For many people , the beach is the most popular spot on the island !
为了 许多 人们 , 这 海滩 是 这 最多 受欢迎的 点 在 这 岛 !

对许多人来说，海滩是岛上最受欢迎的地方！

[teɪk] [ə; eɪ] [wɔ:k] [ɒn][ðə; ði] [bi:tʃ] [ænd; ənd] [si:] [wɒt] [ju:; jʊ][kæn; kən] [faɪnd] .
Take a walk on the beach and see what you can find .
拿 一个 走 在 这 海滩 和 看 什么 你 能 寻找 .

到海滩上走走，看看你能发现什么。

[si:] [haʊ] ['meni] ['dɪfrənt] ['aɪtəmz][ju:; jʊ][kæn; kən] [krɒs] [ɒf] [bɪ'ləʊ] ,
See how many different items you can cross off below ,
看 如何 许多 不同的 项目 你 能 叉 离开 以下 ,

看看你能划掉下面多少项。

[ænd; ənd] [ðen] [drɔ:] [jɔ:(r); jə(r)] ['feɪvərɪt] [faɪnd][ɪn][ðə; ði][bɒks][prə'vaɪdɪd] !
and then draw your favorite find in the box provided !
和 然后 画 你的 最喜欢的 寻找 在 这 盒子 假如 !

然后在提供的方框中画出你最喜欢的发现！

[ˈsʌmθɪŋ] Something 某物 [əˈlaɪv] Alive 活	某种活着的东西
[ˈsʌmθɪŋ] Something 某物 [rʌf] Rough 粗糙的	粗糙的东西
[ˈlɪs(ə)n] Listen 听 [tuː; tə] to 到 [ə; eɪ] a 一个 [bɜːd] Bird 鸟	聆听鸟鸣
[ˈdrɪftwɒd] Driftwood 浮木	浮木
[faɪnd] Find 寻找 [æn; ən] an 一个 [ˈænɪm(ə)l] Animal 动物 [ˈbʌrəʊ] Burrow 洞穴	找到动物洞穴
[ˈsʌmθɪŋ] Something 某物 [wet] Wet 湿的	湿漉漉的东西
[pɪk] Pick 挑选 [ʌp] up 向上 [træʃ] Trash 垃圾	捡垃圾
[ˈsʌmθɪŋ] Something 某物 [sɒft] Soft 柔软的	柔软的东西
[ˈsʌmθɪŋ] Something 某物 [hɑːd] Hard 难的	困难
[wɒtʃ] Watch 手表 [waɪnd] Wind 风 [muːv] Move 移动 [ðə; ði] the 这 [sænd] Sand 沙	看风吹动沙子
[maɪ] MY 我的 [ˈfeɪvərɪt] FAVORITE 最喜欢的 [faɪnd] FIND 寻找	我最喜欢的发现
[ˈsʌmθɪŋ] Something 某物 [ded] Dead 死的	死物
[ˈsʌmθɪŋ] Something 某物 Squishy12 Squishy12 Squishy12	Something Squishy12

[ʃel] [mætʃ] - [ʌp]
Shell Match - up
壳 匹配 - 向上

贝壳匹配

[ˈɒf(ə)n][juː; jʊ] [wɪl] [faɪnd][ˈbrəʊkən] [ˈpiːsɪz] [ɒv; əv] [siː] [ʃelz] [æz; əz][juː; jʊ][kəʊm][ðə; ði] [biːtʃ] .
Often you will find broken pieces of sea shells as you comb the beach .
经常 你 将要 寻找 破碎的 件 的 海 贝壳 作为 你 梳子 这 海滩 .
在沙滩上漫步时，你经常会发现破碎的贝壳碎片。

[juːz][jɔː(r); jə(r)] [ˌɒbzəˈveɪʃən] [ˈskɪlz] , [ˈdʒuːniə(r)][ˈreɪndʒə(r)] ,
Use your observational skills , Junior Ranger ,
使用 你的 观察 技能 , 初级 游骑兵 ,
运用你的观察能力，少年巡护员！

[ænd; ənd] [drɔː] [ə; eɪ][laɪn][frɒm; frəm] [iːtʃ] [piːs] [tuː; tə][ðə; ði] [ʃel] [aɪˈtiː][keɪm] [frɒm; frəm] .
and draw a line from each piece to the shell it came from .
和 画 一个 线 从 每个 片 到 这 壳 它 来了 从 .
将每一块贝壳与它所属的贝壳连成一条线。

[ə; eɪ] . [sænd][ˈdɒlə(r)]
A . Sand Dollar
一个 . 沙 美元

A. 沙钱

[biː] . [nɒbd] [welk]
B . Knobbed Whelk
B . 旋钮 青春痘

B. 瘤螺

[siː] . [muːn] [sneɪl]
C . Moon Snail
C . 月亮 蜗牛

C. 月亮蜗牛

[diː] . [ɑːk] [ʃel]
D . Ark Shell
D . 方舟 壳

D. 方舟贝壳

[ˈsiːʃelz] [ɑː(r); ə(r)] [meɪd] [baɪ] [ˈænɪmlz] .
Seashells are made by animals .
贝壳 是 制成 经过 动物 .

贝壳是动物制造的。

[rɪˈmembə(r)] [tuː; tə] [tʃek] [jɔː(r); jə(r)] [ʃelz] [ænd; ənd] [liːv] [lɪv; laɪv] [ˈænɪmlz] [æt; ət][ðeə(r)] [biːtʃ] [həʊm]
Remember to check your shells and leave live animals at their beach home
记住 到 查看 你的 贝壳 和 离开 居住 动物 在 他们的 海滩 家
, [ˈdʒuːniə(r)][ˈreɪndʒəz] ! -
, **Junior Rangers ! 13**
, 初级 游骑兵队 ! -
小小巡护员们，记得检查贝壳，把活的动物留在它们海滩上的家！ 13

[ˈpəʊətɪrɪ] [ˈpɜːfɪkt]
Poetry Perfect
诗 完美的

完美诗歌

[ə; eɪ][ˈpəʊɪm][ɪz][ə; eɪ] [wei] [tuː; tə][juːz] [wɜːdz] [tuː; tə] [ɪkˈspres] [ə; eɪ] [pleɪs] [ɔː(r)][ə; eɪ] [ˈfiːlɪŋ] .
A poem is a way to use words to express a place or a feeling .
一个 诗 是 一个 方式 到 使用 字 到 表达 一个 地方 或者 一个 感觉 .
诗歌是用文字来表达某个地方或某种情感的一种方式。

[wɒt] [kæn; kən][juː; jʊ][hiə(r)] : [fɔːr] .

What can you HEAR : 4 .
什么 能 你 听到 : 4 :

你能听到什么： 4.

[haʊ] [dʌz] [aɪ 'ti:] [fi:l] : -

How does it FEEL : 14
如何 做 它 感觉 : -

感觉如何： 14

[lɜːn] [tə'deɪ] [tuː; tə][prə'tekt] [tə'mɒrəʊ] !

Learn Today to Protect Tomorrow !
学习 今天 到 保护 明天 !

今天学习，是为了守护明天！

[ðɪs] [ɪz][ðə; ði]['sɪmb(ə)l][ɒv; əv][ðə; ði]['næʃ(ə)nəl] [pɑːk] ['sɜːvɪs] .

This is the symbol of the National Park Service .
这 是 这 象征 的 这 国家的 公园 服务 :

这是国家公园管理局的标志。

[aɪ 'ti:] [jəʊz] [wɒt] [ðə; ði][pɑːk] ['sɜːvɪs] [straɪvz] [tuː; tə][prə'tekt][ænd; ənd] [prɪ'zɜːv] : ['ænɪmlz] , [plɑːnts]

It shows what the Park Service strives to protect and preserve : animals , plants
它 演出 什么 这 公园 服务 努力 到 保护 和 保存 : 动物 , 植物

,
 ,
 ,

它展现了国家公园管理局努力保护和保存的对象：动物、植物、

['lændskeɪps] , ['wɔːtə(r)] , [ænd; ənd] [ə'merɪkəz] ['stɔːrɪz] , [saɪts] , [ænd; ənd]['ɒbdʒɪkts] .

landscapes , water , and America's stories , sites , and objects .
风景 , 水 , 和 美国的 故事 , 网站 , 和 对象 :

风景、水以及美国的历史、景点和物品。

[æz; əz][ə; eɪ]['dʒuːniə(r)]['reɪndʒə(r)] , [juː; jʊ][help][ðə; ði][pɑːk] [fʊl'fɪl] [ɪts] ['mɪʃ(ə)n] .

As a Junior Ranger , you help the park fulfill its mission .
作为 一个 初级 游骑兵 , 你 帮助 这 公园 实现 它是 使命 :

作为一名少年护林员，你将帮助公园完成其使命。

[juːz][ðə; ði] ['empti] ['sɪmb(ə)l][tuː; tə] [drɔː] ['sʌmθɪŋ] [juː; jʊ] [sɔː] [ɔː(r)] [ɪk'spiəriənst] [tə'deɪ] [ðæt] [juː; jʊ]

Use the empty symbol to draw something you saw or experienced today that you
使用 这 空的 象征 到 画 某物 你 锯 或者 经验丰富的 今天 那 你

[θɪŋk] [ɪz] [wɜːθ] [prə'tektɪŋ] [səʊ]['ʌðə(r)z][kæn; kən][ɪn'dʒɔɪ][aɪ 'ti:] [tuː] ! -

think is worth protecting so others can enjoy it too ! 15
思考 是 值得 保护 所以 其他的 能 享受 它 也 ! -

请使用空白符号画出你今天看到或经历的、你认为值得保护的事物，以便其他人也能欣赏到它！ 15

[sə'tɪfɪkət] [ɒv; əv] ['stjuːədʃɪp]

Certificate of Stewardship
证书 的 管家职权

管理证书

[ðɪs] [ɪz][tuː; tə]['sɜːtɪfaɪ] [ðæt]

This is to Certify that
这 是 到 证明 那

兹证明：

[aɪ] ,

I ,
我 ,

我，

, [ˈprɒmɪs] [tuː; tə][biː; bi][ə; eɪ] [ˌreprɪˈzentətɪv] [ɒv; əv] [ˈstjuːədʃɪp] [weərˈevə(r)][aɪ][gəʊ] .
 , **promise to be a representative of stewardship wherever I go** .
 , 承诺 到 是 一个 代表 的 管家职权 无论 我 去 .

我承诺无论走到哪里，都会成为负责任的代表。

[ðɪs] [ɪz][maɪ] [pledʒ] [ɒv; əv] [haʊ] [aɪ] [waɪ] [kənˈtɪnjuː] [maɪ] [ˈdʒuːtɪz][æz; əz][ə; eɪ][ˈdʒuːniə(r)][ˈreɪndʒə(r)][ˈɑːftə(r)]
This is my pledge of how I will continue my duties as a Junior Ranger after
这 是 我的 保证 的 如何 我 将要 继续 我的 职责 作为 一个 初级 游骑兵 后
[aɪ] [liːv] [ðɪs] [pɑːk] :
I leave this park :
我 离开 这 公园 :

这是我离开这座公园后继续履行少年巡护员职责的承诺：

[baɪ] [səkˈsesfəli] [kəmˈpliːtɪŋ] [ɔːl][maɪ] [ækˈtɪvətɪz] , [aɪ][eɪˈem] [ˌhɪəˈbaɪ] [ˈdeziɡneɪtɪd] [ə; eɪ]
By successfully completing all my activities , I am hereby designated a
经过 成功地 完成 全部 我的 活动 , 我 是 特此 指定的 一个
经成功完成所有活动，本人特此被指定为

[ˈdʒuːniə(r)][ˈreɪndʒə(r)]
JUNIOR RANGER
初级 游侠

少年巡护员

[ɪn] [ɡʊd] [ˈstændɪŋ] [wɪð] [ðə; ði][ˈnæʃ(ə)nəl] [pɑːk] [ˈsɜːvɪs] [æt; ət]
In good standing with the National Park Service at
在 好的 常设 和 这 国家的 公园 服务 在
与国家公园管理局保持良好关系

[ˈkʌmbələnd] [ˈaɪlənd][ˈnæʃ(ə)nəl] [ˈsiːʃɔː(r)]
Cumberland Island National Seashore
坎伯兰 岛 国家的 海滨

坎伯兰岛国家海岸

[pɑːk] [ˈnætʃ(ə)rəlist]
Park Naturalist
公园 博物学家

公园博物学家

[dert]
Date
日期

日期

[-] [nəʊts]
Transcriber's Notes
转录员的 笔记

转录者注释

[ˈsaɪləntli] [kəˈrektɪd] [ə; eɪ] [fjuː] [ˈtaɪpəʊs] .
Silently corrected a few typos :
默默 已更正 一个 很少 拼写错误 :

默默地改正了几处拼写错误。

[rɪˈteɪnd] [ˌpʌblɪˈkeɪʃn] [ˌɪnfəˈmeɪʃ(ə)n] [frɒm; frəm][ðə; ði] [ˈprɪntɪd] [ɪˈdɪʃ(ə)n] : [ðɪs] [ˈiːbʊk] [ɪz][ˈpʌblɪk] -
Retained publication information from the printed edition : this eBook is public -
保留 发布 信息 从 这 打印 版 : 这 电子书 是 民众 -
[dəˈmeɪn][ɪn][ðə; ði] [ˈkʌntri] [ɒv; əv] [ˌpʌblɪˈkeɪʃn] .
domain in the country of publication .
领域 在 这 国家 的 发布 :

保留了印刷版中的出版信息：本电子书在出版国属于公共领域。

[ɪn][ðə; ði][tekst] ['vɜːʃ(ə)nɪz] ['əʊnli] , [tekst][ɪn][ɪ'tæliks][ɪz] [di:'lɪmɪtɪd] [baɪ] _ [ʌndə'skɔːz] _ .
In the text versions only , text in italics is delimited by underscores .
在 这 文本 版本 仅有的 , 文本 在 斜体 是 分隔符 经过 _ 下划线 _ .
仅在文本版本中, 斜体文本用下划线分隔。

[tʃeɪndʒd] [sʌm; səm][ɪnpʊt] [ɪn'strʌkʃənz] [tuː; tə][betə(r)][fɪt] - [ɔː(r)] [tʃekbʊks] [fʌŋkʃə'næləti] .
Changed some input instructions to better fit radiobutton or checkbox functionality .
已更改 一些 输入 指示 到 更好的 合身 - 或者 复选框 功能 .
修改了一些输入指令, 使其更符合单选按钮或复选框的功能。

[ɪn][ðə; ði][ɛrtʃ tiː em 'el] ['vɜːʃ(ə)n] ['əʊnli] , ['dɛrtə] ['entri] [ɪz] [sə'pɔːrtɪd] , [bʌt; bət][ɪnpʊt][ɪz][nɒt] [prɪ'zɜːvd]
In the HTML version only , data entry is supported , but input is not preserved
在 这 HTML 版本 仅有的 , 数据 入口 是 有 , 但 输入 是 不是 保存完好
[ə'krɒs] ['braʊzə(r)][ri'freʃ, riː-] ;
across browser refreshes ;
穿过 浏览器 刷新 ;
仅在 HTML 版本中支持数据输入, 但输入内容不会在浏览器刷新后保留;

[aɪ 'tiː][kæn; kən][biː; bi] [rɪ'kɔːdɪd] [baɪ] ['prɪntɪŋ] [ðə; ði][faɪl][ɔː(r)] ['servɪŋ] [ðə; ði][vjuːə(r)] [skriːn] .
it can be recorded by printing the file or saving the viewer screen .
它 能 是 记录 经过 印刷 这 文件 或者 保存 这 观看者 屏幕 .
可以通过打印文件或保存查看器屏幕来记录。

©叶兴阳双语音标有声读物.本网站点所有英文书籍内容均来自公共领域资源。

经叶兴阳老师独家注音、翻译与重新排版, 享有完整版权。未经授权禁止转载或商用。

听书破万卷

开口如有神

